





ERLEBEN SIE DIE FASZINIERENDE WELT DER UNTERHALTUNGSELEKTRONIK

Bolliger HiFi TV Video AG | Mühlethalstrasse 10 | 4800 Zofingen 062 751 12 70 | info@bolliger-ag.ch | www.bolliger-ag.ch





INFOS

Start und Ziel Turnhalle Brittnau mit Umkleide- und Duschmöglichkeiten. Parkplätze signalisiert

Startzeiten Mountainbike 84 km. Rennvelo 132 km 17.+18. Juni. 06.00 - 09.00 Uhr

> Mountainbike 41 km/64 km, Rennvelo 78 km 17.+18. Juni, 06.00 - 11.00 Uhr 17.+18. Juni, 06.00 - 13.00 Uhr

Familybike 21 km/27 km

E-Bikes sind herzlich willkommen. Es bestehen keine organisierten Lademöglichkeiten.

Mountainbike 84 km und Rennvelo 132 km CHF 45.-Teilnahmekosten

Mountainbike 64 km und Rennvelo 78 km CHF 45.-

Mountainbike 41 km CHF 35.-Familybike 21 km/27 km CHF 30.inkl. Verpflegung und Auszeichnung

Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre Gratis

ohne Finisher-Shirt CHF 10.- Reduktion

Finisher, welche an beiden Tagen (Samstag und Sonntag)

teilnehmen, erhalten einen Getränkebon.

Auszeichnung Finisher-Shirt

Kinder und Jugendliche erhalten eine Finishermedaille

Verpflegungsposten Altishofen Familybike 21 km 27 km

> Triengen Mountainbike 41 km. 64 km und 84 km

Beromünster Rennvelo 78 km, 132 km und Mountainbike 84 km

Ziel Brittnau Gratispasta für alle Finisher

Anmeldung am Start Freitag, 17.00 - 19.00 Uhr, Samstag und Sonntag ab 05.45 Uhr

Bargeldlose Zahlung möglich mit:

Debit- Kreditkarte, Google Pay und Apple Pay

Start und Ziel Sanitätsposten

Versicheruna Jeder Teilnehmer muss ausreichend gegen Haftpflichtansprüche

> und Unfall versichert sein. Der Veranstalter haftet weder für Unfälle noch für Schäden. Die Verkehrsvorschriften sind strikte.

einzuhalten.

Auskunft **OK-Präsident Rolf Meyerhans**

E-mail: info@ironbike.ch. www.ironbike.ch





IRONBIKE DER RADEVENT FÜR AKTIVE FREIZEITSPORTLER

Herausforderungen, sei es im privaten oder beruflichen Umfeld, fordern uns alle zunehmend. Für das Wohlbefinden kommt der aktiven Erholung eine wichtige Rolle zu. Der IRONBIKE Brittnau bietet dies mit Strecken, welche ohne Zeit- und Leistungsdruck, auf und abseits der Strasse in einem gesellschaftlichen Rahmen genossen werden können. Mit dem Format Familybike besteht neu auch die Möglichkeit den Spirit IRONBIKE gemeinsam als Familie zu erleben.

Mit Brittnau als zentraler Ausgangspunkt stehen uns charakteristisch unterschiedliche Gegenden für die Streckenplanung zur Verfügung. Dies ermöglicht uns alljährlich neue Strecken anzubieten, was schweizweit einzigartig ist. Der diesjährige IRONBIKE führt uns in die Region Surental / Seetal mit faszinierenden Ausblicken auf die Zentralschweizer Alpen, der Jurakette oder dem Sempacher- und Baldeggersee.

Die Organisation und Durchführung erfordert engagierte Mitglieder und Helfer. So sind beispielsweise für die Einholung der Streckenbewilligungen verschiedenste Ansprechstellen zu kontaktieren oder in der Küche die knapp 500 kg Pasta punktgenau zuzubereiten. Ohne das grosse Engagement der Mitglieder vom RV Brittnau und dem OK-IRONBIKE ist ein Anlass in diesem Rahmen nicht durchführbar.

Ein grosser Dank gilt auch unseren Sponsoren und Gönner. Ohne diese grosse, und partnerschaftliche Unterstützung ist eine IRONBIKE in diesem Bahmen nicht denkhar Von unserer Seite bedanken wir uns schon jetzt für die langjährige und treue Teilnahme. Motivation sind für uns zufriedene, auch etwas müde Teilnehmer/innen, welche für kommende Herausforderungen Energie getankt haben. Wir freuen uns schon jetzt, Euch am IRONBIKE 2023 begrüssen zu dürfen. Also dann bis am 17. und 18. Juni in Brittnau













Restaurant Landhaus zum Lerchenhof

Im Herzen der Schweiz

Bei der Ausfahrt A2 - 6260 Reiden - www.lerchenhof.org - MO / DI Ruhetage Schön Sie bei uns zu haben! - Tel. 062 758 12 22 - lerchenhof@bluewin.ch

FREILICHTTHEATER «VO GANZEM HÄRZE»

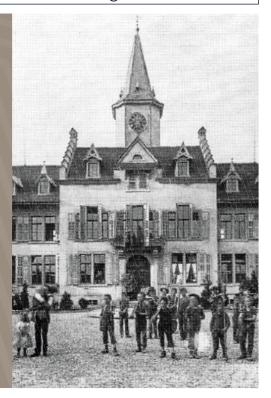
In Anlehnung an die Novelle «Ein Wohlthäter» von Walther Siegfried

Text und Regie: Nicolas Russi

VOM 2. JUNI BIS 8. JULI 2023

Vorverkauf ab 1. April 2023 auf www.eventfrog.ch







ITZ Immobilien Treuhand AG Zofingen Nationalbahnweg 6 Postfach 4800 Zofingen Telefon 062 745 02 50 Fax 062 745 02 59 www.itzimmo.ch info@itzimmo.ch

IHRE IMMOBILIE -UNSERE KOMPETENZ

Wir empfehlen uns für sämtliche Immobilien-Dienstleistungen

Vermittlung – Bewirtschaftung – Erstvermietung – Bewertungen – Bauführung – Bautreuhand





Vermögensverwaltung Finanz- und Steuerberatung Steuererklärung



www.kmbinvest.ch

Hauptstrasse 2, Menziken 062 855 05 80

www.sensusplus.ch





WWW.WALIDIDDVIIWWWW.C



Uns können Sie alles fragen. Auch Zukünftiges.

Was immer Ihre Fragen zur Altersvorsorge sind – lassen Sie uns diese besprechen und gemeinsam eine Lösung finden. Persönlich in unserer Filiale in Zofingen.

Jetzt Termin vereinbaren: migrosbank.ch/termin



MIGROSBANK- IM EINSATZ FÜR DEN IRONBIKE BRITTNAU

Seit dem 1. Oktober 2022 leitet Naomi Zurkinden die Filiale in Zofingen: «Uns als Migros Bank ist es besonders wichtig, dass sich unsere Kundschaft als Menschen mit ganz persönlichen Bedürfnissen behandelt und verstanden fühlt.» Ganz im Sinne von «machen statt reden» unterstütze man deshalb schon seit Eröffnung der Filiale im Jahr 2009 den in der Region beliebten Ironbike Anlass. Bereits seit 14 Jahren ist Yannic Lüthi, Rayonleiter von Zofingen und Olten, für die Migros Bank tätig: «Mit unserem langjährigen Engagement am Iron Bike Anlass möchten wir zum Ausdruck bringen, wie verbunden wir uns mit der Region Zofingen fühlen.» Dabei ist man nicht nur mit einem Stand am Anlass präsent – einige Mitarbeitende oder Pensionäre nehmen auch aktiv teil.

Die Bank, die Menschen ins Zentrum stellt

Es ist das Ziel der Migros Bank, näher an den Bedürfnissen der Menschen zu sein als jede andere



Filialleiterin Naomi Zurkinden und Rayonleiter Yannic Lüthi

Bank. Dabei verhilft ihre Nähe zur Migros-Gruppe zu einzigartigen Möglichkeiten, auch ausserhalb des reinen Banking-Geschäfts Mehrwert für ihre Kund*innen zu schaffen.

«Die Bedürfnisse von Bank-Kund* innen sind heute sehr vielfältig», meint Zurkinden. In gewissen Situationen müssten Banking-Dienstleistungen vor allem schnell und unkompliziert erbracht werden, in anderen stünden die fachliche Expertise und der persönliche Kontakt im Vordergrund. Die Migros Bank bietet einfachen und direkten Zugang zu allen Banking-Dienstleistungen, je nach Wunsch in der digitalen Selbstbedienung oder auch mit individueller Beratung durch die Mitarbeitenden, physisch oder virtuell.

«Auf jede Finanzfrage die passende Antwort»

Die Migros Bank verfolgt den Anspruch, den Menschen in jeder Lebenssituation mit jeglicher finanziellen Fragestellung zur Seite zu stehen. «Sie möchten wissen, wie Sie optimal fürs Alter vorsorgen können? Oder ob Sie sich jemals ein Haus leisten können?» Lüthi und Zurkinden sind sich einig: «Wir haben auf jede Finanzfrage die passende Antwort.»

Neu bietet die Migros Bank für Eigenheimbesitzer*innen eine Beratung an, um sie und ihre Liegenschaft schützen zu können. «Wir wechseln nicht
in die Versicherungsbranche. Wir haben aber
ein Bedürfnis erkannt und in diesem Fall in Zusammenarbeit mit Migros Versicherungen eine
eigene Lösung entwickelt», erklärt Lüthi. Zudem
arbeitet die Migros Bank mit diversen innovativen Partnern zusammen, wie z.B. mit Nextkey
für Immobilenmarkler-Dienstleistungen oder mit
gowago.ch für Autoleasing-Angebote. «Wir stellen
alltägliche Banking-Dienstleistungen zur Verfügung, aber auch die umfassende Beratung und
Betreuung in komplexeren Situationen – schnell,
einfach und menschlich», so Zurkinden.

















DIESES JAHR FÜHRT UNS DER IRONBIKE IN DIE REGION BEROMÜNSTER

Mountainbike

Gleich nach Wikon wartet die erste Steigung auf den Fuchshubel. Nach einer rasanten Abfahrt geht es entlang des Etzelgraben und durch den Brügelwald zum Verpflegungsposten in Triengen. Von hier können die ambitionierten Biker:innen auf

Von hier können die ambitionierten Biker:innen auf die mittlere oder längere Schlaufe wechseln. Der nächste Anstieg hoch zum Trienger Fuchshubel wartet. Die Müh wird mit flowigen Abfahrten in die Region Rickenbach belohnt.

Die besonders ausdauernden Fahrer:innen traversieren dem Stierenberg entlang zur Winon, wo sie sich bei der Winonmühle ein zweites Mal verpflegen. Der Rückweg führt weiter der Winon entlang bis nach Beromünster. Nach der Abfahrt vom Höchweidwald treffen die mittlere und längere Strecke wieder zusammen. Bevor dann der letzte Verpflegungsposten in Triengen wartet, sind noch einige kürzere Steigungen und genussvolle Abfahrten zu bewältigen.

Die letzten 20 km zurück nach Brittnau sind weiter coupiert, bieten aber auch Trailabfahrten. Zuletzt rollt man ab Reiden gemütlich entlang der Wigger zur Finisher-Pasta.

Rennrad

Die Rennradfahrer:innen dürfen sich auf eine abwechslungsreiche Runde über meist verkehrsarme Strassen freuen. Es wird ein stetes Auf und Ab sein. Bis zum Verpflegungsposten an der Winonmühle sind bereits ca. 700hm zu überwinden. Die Zusatzschlaufe der langen Runde führt zum Baldeggersee, von dort ins Freiamt und über einen Anstieg mit Serpentinen zurück zum Verpflegungsposten. Der Heimweg bietet imposante Ausblicke auf den Hallwilersee. Aber auch ein paar knackige Anstiege zurück nach Brittnau fordern die letzten Energiereserven.

Familybike

Der Ironbike kommt der steigenden Nachfrage nach einer Familientour weiter nach. Dieses Jahr werden 2 Streckenlängen angeboten. Die kürzere Strecke führt von Dagmersellen direkt auf die Hubebne zur Verpflegung. Während sich die längere Strecke über eine Schlaufe durch den Altishoferwald schlängelt.

Auf dem Heimweg rollt es sich auf schönen Wegen an Richenthal vorbei und über die Wiesen von Langnau zurück nach Brittnau.





Die APP für jeden Sport-Freelancer

Laufend neue, spannende Jobs in der Sportwelt

ProTouchStaff

QR-Code scannen für mehr Infos

Im App Store und auf Google Play







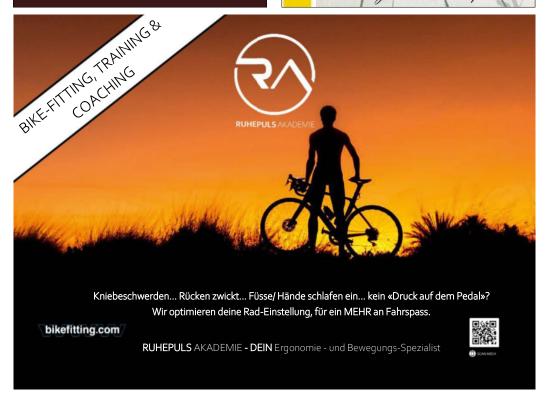
www.lichtsteiner-schreinerei.ch











Alles unter einem Dach.



HOLZBAU | BEDACHUNG | SPENGLEREI

062747 4784 karlroelli.ch

AKTON

Architektur + Baumanagement



電類 akton.ch

info@akton.ch | 062 758 22 88 Pfaffnau

GESUCHT: BauzeichnerIn, ArchitektIn, BauleiterIn



Dagmersellen

0627474770 rkgu.ch



RENNVELO 78 KM/1400 HM 132 KM/2200 HM

Die Rennradfahrer:innen pedalen südlich los und passieren einen ersten Übergang von Richenthal nach Altishofen. Weiter coupiert führt die Strecke abseits von dicht befahrenen Strassen nach Triengen. Nun sind die Beine warm genug, um die längste Steigung zum höchsten Punkt der gesamten Runde zu bewältigen. Die anschliessende Abfahrt erfordert gute Fahrtechnik und volle Konzentration. Denn auf diesen schmalen Nebenstrassen ist stets mit Gegenverkehr zu rechnen. Konzentriert auch, weil von Triengen bis zum Verpflegungsposten bei der Winonmühle einige Male die MTB-Strecke gekreuzt wird, so dass man den richtigen Wegweisern folgt.

Die Zusatzschlaufe für die lange Tour ist ein stetes Auf und Ab und führt ins Freiamt. Bei hohen Temperaturen empfiehlt es sich bei Hochdorf ein kurzes Bad im Baldeggersee zu nehmen, bevor es bei Abtwil in den Kanton Aargau geht. Im hügeligen Freiamt werden fleissig Höhenmeter gesammelt. Gleich nach Buttwil überquert die Strecke den Hügelzug, der die beiden Kantone voneinander trennt. Da sind im Aufstieg auch mal 13% zu überwinden. Oben angekommen öffnen sich erste grossartige Aussichten auf den Hallwilersee. Nun folgen schöne Strassen durch das Schongau und eine sportliche Abfahrt runter nach Aesch. Der folgende Aufstieg ähnelt einer alpinen Passstrasse. In fünf Serpentinen schlängelt sich die Strasse hoch nach Schwarzenbach, von dort wird der Verpflegungsposten ein zweites Mal angefahren.





Kia Sportage



Auto Wyder AG

Moosgasse 14 | 6210 | Sursee +41 41 921 22 22 | info@auto-wyder.ch www.auto-wyder.ch

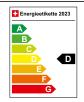


Abgebildetes Modell: Kia Sportage GT-Line 1.6 T-GDi HEV 4x4 aut., CHF 52'750. -*, Metallic-Lackierung CHF 790. - (inkl. MwSt), 6,6 l/100 km, 149 g $\rm CO_2/km^*$, Energieeffizienzkategorie D.

Kia Športage 1.6 T-GDi man. CHF 32'350.-, 6,8 l/100 km, 154 g $\rm CO_2/km^*$, Energieeffizienz-kategorie D.

Angebot gültig bis 28.02.2023 oder solange Vorrat.

*Durchschnitt aller in der Schweiz verkauffen Neuwagen: 129 g CO₂/km nach neuem Prüfzyklus WLTP.







Fortsetzung →

Der Rückweg führt hoch über dem Hallwilersee vorbei an Beinwil bis nach Birrwil. Dieser Teil der Strecke bietet bei schönem Wetter traumhafte Ausblicke. Gerade richtig, um noch etwas mit lockerem Tritt zu fahren, denn der Schlussabschnitt hat es nochmals in sich. Nicht weniger als 4 Steigungen mit teilweise zweistelligen Steigungsprozenten sind zu bewältigen. Totenbächli,

Pfaffenberg, das andere Langenthal, Sandplatten, Schlattmatten und Chaltacher sind nur einige der vielen lokalen Gebiete, die durchfahren werden. Bei der Moosersagi sind dann die letzten Höhenmeter zurück ins Wiggertal zu erklimmen. Von da rollt es ohne grosse Anstrengung zur wohlverdienten Pasta





niederhäusern

ihr durstlöscher

Niederhäusern Getränke AG | Lindenplatz 12 | 4800 Zofingen Fon 062 751 29 70 | Fax 062 751 84 60 | www.niederhausern.ch



Spitex Lindenhof



BEDARFSGERECHTE UND Professionelle Pflege. Alles aus einer Hand.

Interessiert an unserer Spitex? Wir sind gerne für Sie da: Telefon 062 788 08 08

lindenhof-oftringen.ch/spitex





STRECKENPLAN RENNVELO



RENNVELO 78KM/1400HM



RENNVELO 132KM/2200HM







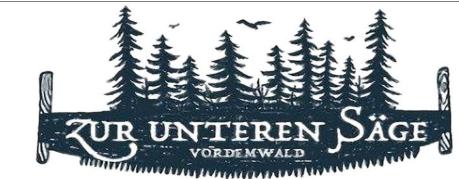
FOLGEN SIE UNS AUF SOCIAL MEDIA

und profiteren Sie von tollen Vorteilen, erhalten Sie News und vereinbaren Sie Ihre Termine bei uns per WhatsApp.

- Auto Amrein AG
- (i) autoamrein
- in Auto Amrein AG Altbüron

(C) +41 62 927 22 77

AUTO AMREIN AG 6147 ALTBÜRON







Schnell & kompetent

- iPhone & iPad
- Samsung Smartphone & Tablet
- Top Abo- & Geräteberatung
- Datentransfer, Smartphone & Tablet einrichten
- · Ratenzahlung zinsfrei
- Grosses Zubehörsortiment

schürch &

Hauptstrasse 46 Lerchenweg 14 3260 Reiden 3210 Sursee 041 922 20 00





wimos

eine Bike Länge voraus!

Wir freuen uns auf euren Besuch!

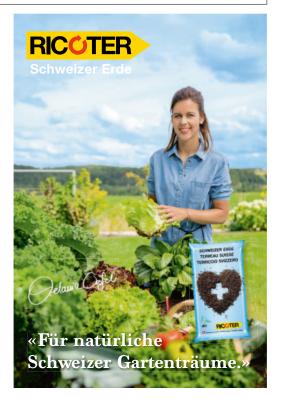


Nicki und Alain Lardon mit
Team Fennern

MI - SA 09.00 bis 23.00 Uhr SO 09.00 bis 20.00 Uhr

062 / 557 60 00 info@gasthof-zur-fennern.ch







MARCEL HUG - EIN GESCHOSS AUF RÄDERN

Der aus der Ostschweiz stammende Nottwiler Marcel Hug (37) dominiert den internationalen Rollstuhlmarathonsport – und setzt auf ein Swiss-Made-Hightechgerät.

Ein dumpfes Klopfen begleitet von einem leisen Sirren erfüllt den Trainingsraum im Schweizer Paraplegiker-Zentrum Nottwil. Parasportler Marcel Hug (37) trainiert im Rennrollstuhl auf dem Laufband. Wie er waagrecht vornübergebeugt mit rundem Schwung der Arme und stetem «Tägg-Tägg» die Räder antreibt, mutet er an wie ein Geschoss, das stromlinienförmig die Luft durchschneidet.

Von Geburt an querschnittgelähmt

Man zögert etwas, sich zu nähern und dem unter Hüfthöhe sich abmühenden Schwerarbeiter von oben herab beim Schwitzen zuzuschauen. Marcel Hug kümmert das nicht. Er ist infolge einer Spina bifida (Wirbelsäulenspaltung) mit einer Guerschnittlähmung geboren. Von unten auf die Welt zu schauen, ist er sich von klein auf gewohnt. Die Leistungen des im thurgauischen Pfyn geborenen und heute in Nottwil wohnhaften Parasportlers sind überragend. In seinem Palmares stehen Paralympicsiege, Weltmeister-, Europameistertitel und Marathonsiege. 2018 und 2022 wurde er mit dem Laureus-Award als Welt-Parasportler geehrt.

Marathon mit Spurt bei 40 Stundenkilometern

An diesem Morgen fährt er mit 42,195 Kilometer einen Marathon. Die Pace des Laufbandes liegt bei 33 Stundenkilometern, minim schneller als diejenige von Oita (JAP) 2021, wo er in 1:17:47 den Weltrekord aufstellte. Der fehlende Fahrtwind in der Halle macht dieses horrende Tempo möglich. Outdoor sind Marcel Hug bezüglich Streckenprofilen Grenzen gesetzt. Pässefahrten sind unmöglich.

Mehr als drei bis vier Prozent Steigung in Training und Wettkampf liegen nicht drin. Gleichwohl erreicht er auf Abfahrten bis zu 75 Stundenkilometer. Der Nidwaldner Paul Odermatt, der Marcel Hug seit 26 Jahren trainiert, schraubt kurz vor Kilometer 42 zum Schlussspurt auf 40 Stundenkilometer hoch. Das ist nötig, weil im Rollstuhlmarathon oft erst die letzten Meter entscheiden.

Jetzt folgt das Ausrollen. Das Band kommt fast zum Stillstand. Es ist ein Wintermorgen. Marcel Hug steht unmittelbar vor einer Reihe von Wettkämpfen und macht mit 200-300 Kilometern pro Woche sowie gezieltem Krafttraining den Feinschliff. In Dubai (VAE) bestreitet er in Kürze den Marathon, bleibt für ein Trainingslager vor Ort und reist dann gleich zum nächsten Marathon in Tokio (JAP).



Marcel Hug auf dem Laufband im Schweizer Paraplegiker-Zentrum Nottwil



OT FOXX Rennrollstuhl

Von 800 Meter bis zum Marathon

«Weil wir rollen und dadurch keine Schläge haben, kann ich acht bis zehn Marathons pro Jahr absolvieren», sagt Marcel Hug. Und das mit Erfolg: Im Herbst 2022 ist ihm das Kunststück gelungen, innerhalb von 15 Tagen die Marathons London, Berlin und Chicago siegreich zu beenden. «Dazu kommen noch die kürzeren Rennen ab 800 Metern aufwärts auf der Bahn.»

Diese für einen Nicht-Parasportler ungewöhnliche Bandbreite macht für Marcel Hug Sinn: «Wir fahren oft in der Gruppe, es kommt zu Zwischen- und Schlussspurts. Auch da muss ich auf Top-Niveau sein.» Hug kommt als Profi gut über die Runden. An die meisten Rennen wird er eingeladen. Für die zusätzlichen Kosten, darunter auch die Reisen des Trainers, der stets dabei ist, kommt er mithilfe von Sponsorengeldern, Beiträgen von Rollstuhlsport Schweiz, Preisgeldern und Entschädigungen für Vorträge auf.

Material - ein entscheidender Faktor

Den OT FOXX Rennrollstuhl, den Marcel Hug fährt, ist ein Hightechgeschoss aus Carbon. Entwickelt hat es Orthotec, eine Tochterfirma der Schweizer Paraplegiker-Stiftung Nottwil, zusammen mit der Sauber Technologies AG – Engeneering. Das gemeinsame Ziel: Den schnellsten Rollstuhl der Welt zu bauen. Das dürfte gelungen sein: Marcel Hug nutzt ihn seit den Paralympics Tokio vom August und September 2021 mit grossem Erfolg. Inklusive erfolgreich bewältigter Schrecksekunde.

«Paul Odermatt hat mir an den Paralympics ein Ersatzrad in den Callroom mitgegeben, sagt Marcel Hug. «Prompt konnte ich das Rad noch eigenhändig wechseln und so den plötzlichen Platten beheben. Normalerweise hätte ich aufgeben müssen.» Das Resultat: Er gewinnt Gold über 1500 Meter.

Damit Hug, den Rennrollstuhl im Wettkampf einsetzen darf, muss er im Handel frei erhältlich sein. Obwohl in Vollausstattung so kostspielig wie ein gut ausgestatteter Kleinwagen ist es nicht der teuerste Rennrollstuhl auf dem Markt.

Ungebremster Erfolgshunger

«Ich habe mir in diesem Jahr zum Ziel gesetzt, erneut die World Marathon Major Serie zu gewinnen», sagt Marcel Hug. «Zudem steht im Sommer in Paris die Bahn-WM an. Und ich möchte den einen oder anderen Weltrekord angreifen.»

Noch immer hält Hug die Bahn-Weltrekorde über 1500, 5000m und 10'000 Meter. Auch im besten Marathon-Alter von 37 glaubt er, dass für ihn auch auf den kürzeren Bahnstrecken noch Rekorde möglich sind.

Zugleich gesteht er nach 26 Jahren Wettkampfsport auch ein: «Die Leistungsdichte nimmt zu, die Konkurrenz wird immer härter. Damit wird es auch schwieriger, im fortgeschrittenen Alter die Spritzigkeit für Kurzstrecken zu halten.» Dessen ungeachtet: Den Wettkampfhunger treibt ihn weiter an. Das Ende der Karriere ist noch lange nicht in Sicht.



AN. AUS. EINFACH ELEKTRO.

Ob kleine oder grosse Installationen, wir sind 24h für Sie im Einsatz. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Geschäftsstelle Reiden 062 758 11 60 • reiden@ckw.ch www.ckw.ch/elektro





safety on tracks





Möchten Sie Teil unseres erfolgreichen Teams werden?

Bei der Schweizer Electronic AG arbeiten Sie mit und an zukunftsgerichteten Produkten für Bahnsicherungssysteme. Wir bieten vielseitige und spannende Arbeitsfelder in einer wachsenden Unternehmung.

Schweizer Electronic AG · Industriestrasse 3 · CH-6260 Reiden www.schweizer-electronic.com



TRISPE GMBH

www.trispe.ch 041 / 933 38 38

- Metallfassaden
- Spenglerarbeit
- Metalldächer
 - Blitzschutz
 - Steildächer
- Flachdächer



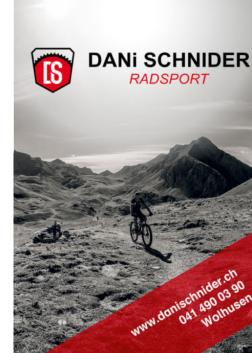
EIN NEUES ZUHAUSE FÜR HYUNDAI



Für mehr Informationen OR-Code scannen













Kunz Dachtech GmbH · Industriestrasse 3 · 4805 Brittnau · T 062 751 70 40



Pfarrhubel 1, 6246 Altishofen Werkstatt: Sagenstrasse 45, 6264 Pfaffnau Tel. 079 667 10 85 mario.anliker@bluewin.ch



AUSBILDUNG SCHON GEGOOGELT? SCHAU MAL BEI UNS!

TECHNISCHE AUSBILDUNG

- Polymechaniker/in EFZ
- Produktionsmechaniker/in EFZ

KAUFMÄNNISCHE AUSBILDUNG

· Kaufmann/Kauffrau EFZ

Hast Du Interesse? Dann melde Dich.

Technische Ausbildung: Remo Fries, Leiter Berufsbildung, Telefon: 062 288 15 12, E-Mail: remo.fries@fischer-reinach.ch Kaufmännische Ausbildung: Nicole Eigenmann, Leitung HR, Telefon 062 288 15 87, E-Mail: nicole.eigenmann@fischer-reinach.ch

Fischer Reinach AG | Hauptstrasse 90 | CH-5734 Reinach | www.fischer-reinach.ch







FAMILYBIKE

21 KM/250 HM 27 KM/350 HM



Die beiden Strecken führen gemeinsam ab Brittnau flach der Wigger entlang nach Dagmersellen in die wunderbar gelegene Region oberes Wiggertal. Vom historischen Gebiet Altishofen erreicht man auf einer verkürzten Route sanft steigend den Verpflegungsposten auf der Hubebne. Die Anhöhe bietet eine herrliche Fernsicht auf die Pilatuskette.

Auf der längeren Strecke radelt man am Rand des Altishoferwalds weiter bis nach Flüeggen. Bisher war die Steigung kaum merklich. Es folgen nun zwei längere, aber leichte Steigungen mehrheitlich im schattigen Wald bis zur Hubebne. Mit frischen Getränken und köstlicher Sportnahrung können die leeren Energiereserven wieder aufgefüllt werden. Gut verpflegt lässt es sich dann genussvoll über Waldstrassen runter nach Richenthal rollen. Auf Feldwegen abseits der Hauptstrassen kommt man sicher an den Ausgangsort zurück. Aber bitte Vorsicht beim Überqueren der Hauptstrassen. Es ist keine Eile nötig. Unsere Festwirtschaft bleibt sicherlich bis zum Eintreffen der letzten Teilnehmer offen.



FAMILYBIKE 21KM/250HM 21KM/250HM



FAMILYBIKE 21KM/250HM 27KM/350HM



zweiradsport FISCHER

Seon/Buchs

MERKUR DRUCK









EINFACH
ZUFRIEDEN –
NICHT NUR EINE
PHILOSOPHIE





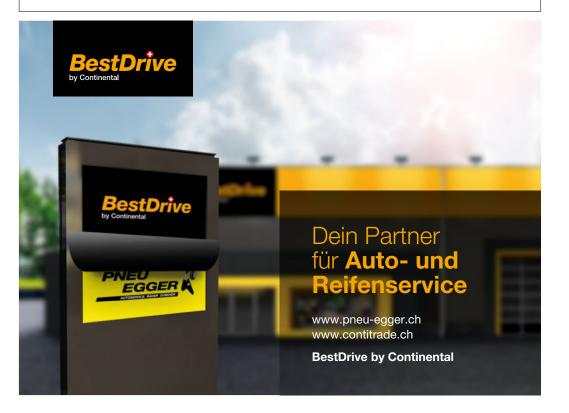


Altishoferstrasse 24 | 6252 Dagmersellen | Telefon 062 748 42 42 info@luro-kuechen.ch | www.luro-kuechen.ch



imowin

damit Wohnen Freude macht!





MOUNTAINBIKE KURZ

41KM 700HM



Brittnau wird dieses Jahr in Richtung Osten verlassen. Gleich nach Wikon ist die erste von drei längeren Steigungen zu bezwingen. Die Abfahrt zur Moosersagi ist schnell hinter sich gebracht. Dann kommt ein langgezogener Aufstieg durch den Etzelgrabe hoch zum Brügelwald. Die folgende Abfahrt runter an die Suhre führt erst noch über Waldwege, später über Weiden und zuletzt durch Weizen- und Maisfelder. In der Ferne ist bereits Triengen und der Verpflegungsposten zu sehen. Der Rückweg führt vorerst durch die offene Ebene und vorbei an der Mineralquelle Bad Knutwil. Ab hier

beginnt die knapp 7km lange Steigung zum höchsten Punkt der kurzen Runde. Zu überwinden sind gut 250hm auf abwechslungsreichen Wegen. Ein gelegentlicher Blick runter ins Suhrental lenkt von den Strapazen ab. Ist der höchste Punkt erreicht, wartet eine tolle Abfahrt zurück ins Wiggertal. Diese ist gespickt mit spielerischen Trailpassagen. Es wäre kein echter Ironbike, wenn nicht noch eine fordernde Steigung auf den letzten Kilometern zu überwinden ist. Doch dann ist es geschafft. Nochmals etwas Spass auf einem Wiesentrail und dann locker der Wigger entlang zurück nach Brittnau rollen.

MOUNTAINBIKE KURZ 41KM/700HM



Sattelfest: Sie auf dem Velo, wir bei Versicherungen.

Peter Ammann, Versicherungs- und Vorsorgeberater T 062 746 90 17. peter.ammann@mobiliar.ch

Generalagentur Zofingen Raphael Arn

Untere Grabenstrasse 16 4800 Zofingen T 062 746 90 00 zofingen@mobiliar.ch mobiliar.ch/zofingen

die Mobiliar



Nachhaltig und regional

Wir veredeln Grüngut und Hofdünger zu hochwertigen Substraten für Ihren Garten.

- Hofdüngererde
- Terra Preta
- Pflanzenkohle

In Selbstbedienung ab Hof erhältlich.

Reto und Franziska Grossenbacher Spitzhubelstrasse 3, 6260 Reidermoos, Tel. 062 758 34 22 grossenbacher-gruengut.ch

Auf Ideen bauen. Auf Ideen wohnen Auf Ideen arbeiten. Auf Ideen renovieren.

BF architekten sursee ag 6210 Sursee · T 041 925 15 50 info@bfarchitekten.ch · bfarchitekten.ch



CNC-Fertigung auf höchstem Niveau. Wir fräsen, drehen und schleifen Jedes noch so komplizierte Teil. Fordern Sie uns heraus!









ALMA Maschinenbau GmbH, 6260 Reiden info@alma-maschinenbau.ch www.alma-maschinenbau.ch

Parkett Teppiche Designbeläge Linoleum Kork Laminat



…mit unseren Böden!

Webereiweg 6, 4802 Strengelbach



Auffallen?

Planung | Verkauf | Verlegung

1347270





FRIEDLIAUSBAU

A. Friedli AG Risigasse 7 5742 Kölliken

Tel 062 723 07 22 Fax 062 723 03 00

info@friedliausbau.ch www.friedliausbau.ch

SCHREINEREIINNENAUSBAUKÜCHENBAULADENBAUGESTALTUNGPLANUNGMÖBEL BADEZIMMERMÖBELSCHRÄNKETÜRENTISCHEBERATUNGSCHREINEREIINNENAUSBAU KÜCHENBAUI ADENBAUGESTALTUNGPI ANUNGMÖBELBADEZIMMERMÖBEI SCHRÄNKE



Duss Plattenbeläge 📾

Keramische Wand· Bodenbeläge · Naturstein · Mosaik · Renovationen Cheminée / Ofenbau

Willisauerstr. 52, 6248 Alberswil, Mobile 079 652 16 47 www.duss-plattenbelaege.ch

Shop Werkstatt Studio Events

Sportandpassion GmbH

Tanja & Marco Schärer Obere Hauptstrasse 3 CH-4665 Oftringen info@sportandpassion.ch

Mobil Marco: 079/ 742 76 30 Mobil Tanja: 079/ 701 18 61

www.sportandpassion.ch



Dein Spezialist für sportliche (E-)MTB's in der Region

Aktion! Wärmepumpenboiler

Die Pfister-Linie – überzeugend in ...









24-Std.-Pikettdienst 062 788 10 21

60 JAHRE ERFAHRUNG



Pfister Haustechnik AG

Eismattweg 5 4665 Oftringen Tel. 062 788 10 20

Filiale in Vordemwald

www.pfister-haustechnik.ch



MOUNTAINBIKE MITTEL

64KW 1100HM



Triengen eine Schlaufe von 23km und 400hm. Die meisten Höhenmeter sind gleich nach dem Verpflegungsposten zum höchsten Punkt, dem Trienger Fuchshubel, zu absolvieren. Auf diesem Streckenabschnitt wird der leidenschaftliche Biker voll entschädigt. Kurze Anstiege und flowige Abfahrten auf Wald- und Wiesenwegen erfordern gelegentlich ein geschicktes Fahrkönnen. Bei schönem Wetter lohnt es sich kurz innezuhalten und die traumhafte Kulisse der Alpen zu bestaunen. Auf einer technischen Abfahrt und vorbei am Müliweier geht es zurück in die Suhre-Ebene. Bei ordentlichem Gegenwind kommt einem die Strecke entlang dem Trienger Flugplatz endlos vor. Doch warten gleich danach eine kühle Erfrischung und reichhaltige Verpflegung, um neue Kraft für den Rückweg zu tanken.



MOUNTAINBIKE MITTEL 64KM/1100HM





VariaCasa

IHR VERTRAUENSPARTNER FÜR DIE VERWALTUNG IHRER LIEGENSCHAFT UND TREUHAND VON STOCKWERKEIGENTUM

SONJA LEHMANN FREUT SICH AUF IHRE KONTAKTAUFNAHME TEL 079 558 85 80 WWW.variacasa.CH







Seit 1986 vor Ihnen auf den Knien!

 Parkett Teppich Linoleum

 Parkettrenovation Kugelgarn Kork

 PVC-Beläge CV-Belag Unterlagen Laminat

 Vinyl-Beläge Reinigung und Pflege

Bodenspezialist.ch - da steht man drauf.

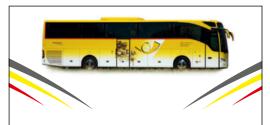
Rothrist / 079 325 24 25 / Brittnau info@bodenspezialist.ch

BUSER + PARTNER ARCHITEKTEN

Dipl. Architekten ETH/SIA - Jurastrasse 2 - 5000 Aarau Partner: H.P. Leibundgut - M. Pesse - S. Kyburz www.buserundpartner.ch



Auto Birrer AG | Sappeurstrasse 2 | 6210 Sursee | Telefon 041 925 21 21* | www.auto-birrer.ch



Die Walter Tschannen AG ist in folgenden Sparten tätig:

Carfahrten / Carreisen

Schulbusse für diverse Gemeinden

Shuttle-Bus-Konzepte für Grossanlässe

Bahnhoftaxi Zofingen

Walter Tschannen AG

Autobusbetriebe · 4800 Zofingen Tel +41 (0)62 751 33 66 tschannenag@swissonline.ch www.tschannenag.ch



062 919 18 18 | info@dermeilenstein.ch

www.dermeilenstein.ch





MOUNTAINBIKE LANG

84KM 1500HM



Im Seckwald muss man sich entscheiden, wenn man die lange Schlaufe unter die Räder nehmen will. Von dort aus führt die Strecke entlang dem Stierenberg vorbei an Rickenbach ins Wynental. Die Ausdauernden unter den Bikern geniessen somit die Gegenden des Wigger-, Suhren- und Wynentals. Die Ufer der Wyna werden bei Maihusen gleich an der Kantonsgrenze von Luzern und Aargau erreicht. Von dort fährt man rund 4km dem Uferweg entlang nach Beromünster. Ziemlich genau in der Mitte des Uferwegs kann bei der Winonmühle verpflegt werden

Den höchsten Punkt auf der langen Distanz passiert man beim Sendeturm im Hochweidwald, von wo aus Radio Berowälle sendet. Der Aufstieg zieht sich jedoch über 8km hin und ist gespickt mit einigen harten Steigungen. Hier legen wohl alle ihre kleinsten Gänge ein. Dafür können die grösseren Gänge in den folgenden 14km zum Verpflegungsposten in Triengen ausgiebig genutzt werden. Eine gute Federung und absenkbare Sattelstütze erhöhen zusätzlich den Spassfaktor auf den holprigen Wegabschnitten. Die zusätzlichen Kilometer der langen Strecke machen auch diesen Ironbike wieder zu einem unvergesslichen Erlebnis.



MOUNTAINBIKE LANG 84KM/1500HM





Sanitäre Installationen

Scheidegger Sanitär-Heizung AG Gerbimatt 2 6264 Pfaffnau

Wir suchen Verstärkung!

Heizungsanlagen

Telefon 062 754 13 32 www.scheideggerag.ch



4800 Zofingen | 4600 Olten DACH

www.neba.ch

MALEN GIPSEN
TROCKNEN
PLATTEN FASSADEN
DACHTECHNIK
RENOVATIONEN

Das Möbelhaus für gepflegtes Wohnen.

Qualitätsmöbel, Bettwaren, Polsterei und Bodenlegerei – alles unter einem Dach.





Heinz Berger AG Bifang 2 4665 Oftringen T 062 788 70 40 info@moebel-berger.ch www.moebel-berger.ch





Physiotherapie Peter Wagner AG

Niklaus-Thut-Platz 23–25 4800 Zofingen Tel. 062 752 18 88 Fax 062 752 19 86 www.physiowagner.ch





REVIMAG - EIN VERTRAUENSGESCHÄFT VON

«Mein Geschäft ist ein People's Business», sagt Roger Staub (46) von der Revimag Treuhand in Dagmersellen. «Der persönliche Kontakt ist das A und O. Das entscheidende Vertrauen schaffen wir mit Verlässlichkeit und Kontinuität.»

Die Kunden wissen das zu schätzen. «Weil sie uns über viele Jahre treu bleiben, haben wir eine solide Grundauslastung», sagt der gebürtige Dagmerseller und Vater von drei schulpflichtigen Kindern im Alter von acht, zehn und zwölf Jahren. Seine Revimag betreut rund 400 kleine bis grosse Kunden. 220 im Treuhandsektor vom Rechnungswesen über die Rechts- und Unternehmensberatung bis hin zur Lohnadministration. 180 im Bereich Immobilienverwaltung mit Bewirtschaftung, Stockeigentum bis zum Verkauf.

Zum Kundenstamm gehören Handwerksbetriebe aus der Baubranche, von der Zimmerei über den Dachdecker oder Schreiner bis hin zum Spengler und Metallbauer. Das Kundenportfolio umfasst aber auch Autogaragen, Restaurants, Informatikbetriebe, Anwaltskanzleien oder andere Treuhänder.

Stets von der Pike auf am Ball

An diesem Samstagmorgen ist der Firmeninhaber fast allein an der Baselstrasse 44 anzutreffen.

Auch Elena Gassmann, Treuhandexpertin und langjährige Stütze des Unternehmens, schätzt die Ruhe
am ersten Morgen des Wochenendes.
Aus dem obersten Stock des Bürohauses geht
der Blick direkt hinaus auf die gegenüber liegende Turnhalle Chrüzmatt. In der Heimstätte des
Handballvereins TV Dagmersellen hat Staub alle
Stationen durchgemacht. Vom Junior bis in die
erste Mannschaft. Zuletzt war er Präsident.
Auch bei der Revimag respektive der vormaligen
Tagmar AG hat er einst als KV-Lehrling begonnen.

Nach zwischenzeitlich vier Jahren bei Treuhandfir-

men in Sursee und Zug sowie Weiterbildungen zum

Treuhandexperten und Steuerexperten ist er heute

der Inhaber des Unternehmens mit 25 Mitarbei-

tenden - 17 Frauen und 8 Männern.

Neben dem Schwerpunkt Treuhand bilden Steuern und Immobilienbewirtschaftung weitere Geschäftszweige. Expertise wird hochgehalten, stets hat die Revimag aber auch ein bis zwei Lehrlinge in Ausbildung. Seine Mitarbeitenden ermuntert Roger Staub regelmässig zu Weiterbildungen. Aktuell freut er sich darüber, dass eine Mitarbeiterin, eine erste Unternehmensbewertung durchführen darf. Dies nach geleisteter Weiterbildung und einem Artikel im firmeneigenen Revimagazin.

MENSCH ZU MENSCH

Unternehmensbewertung ganz pragmatisch

Dass die Revimag heut so dasteht, ist nicht nur der eigenen Tüchtigkeit zu verdanken. «Dass mir Toni Graf und Franz Zeder eine schrittweise Übernahme des Treuhandteils der Tagmar AG ermöglicht haben, kam mir sehr entgegen», hält Roger Staub fest. 2009 wurden aus der ursprünglichen von zwei Finanzspezialisten und zwei Ingenieuren gegründete Tagmar AG die Geschäftsbereiche Architektur sowie Ingenieurbau und Geoinformation ausgegliedert.

«Die Unternehmensbewertung zur Übernahme haben wir ganz pragmatisch vorgenommen.», schmunzelt Roger Staub. Seine Vorstellung seien von derjenigen seiner Kompagnons kaum abgewichen. Also konnten sie die Nachfolge rasch an die Hand nehmen und den Ausstieg mit Auszahlung der beiden älteren Geschäftspartner mit Voraussicht planen.

Seither ist die Revimag kontinuierlich gewachsen. Bis zu einer Grösse, bei der es Roger Staub wohl ist: «Das Haus ist voll, grösser wollen wir nun nicht mehr werden.» Wobei das Haus, in dem auch unabhängig von der Revimag das regionale Betreibungsamt eingemietet ist, auch wieder Platz gewinnt. Denn wegen der Digitalisierung leeren sich die mit



Ordnerschränken gefüllten Archivräume sukzessive. Soeben ist auch der Serverraum frei geworden. Seit Ende 2022 arbeiten die Mitarbeitenden in der Cloud

Der persönliche Rat ist gefragt

Staub führt zusammen, was zusammengehört und grenzt anderes voneinander ab. Er nehme für verschiedenste Unternehmen auch Umstrukturierungen vor. «Je nach Gelegenheiten, und Vorlieben kann sich ein Konstrukt entwickeln, das man später wieder entflechten muss.» Dass er oft um unternehmerischen Rat gefragt wird, empfindet Staub als Bestätigung. Manches könnten Firmeninhaber eben weder mit ihren Mitarbeitenden noch mit ihrer Familie bereden.

Geschäft und Familie hält er getrennt. «Wir haben uns damals zusammen für dieses Modell entschieden.», sagt Roger Staub. «So sind wir nicht versucht, immer über das Geschäft zu reden und ich kann besser abschalten.»

«Solange ich täglich konzentriert am Ball bin, habe ich keine Zeit, Probleme zu wälzen. Daher bringt mich nichts aus der Ruhe.» Von dieser Abgeklärtheit profitieren nicht zuletzt auch die Kunden der Revimag.

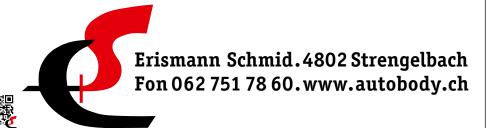
Weitere Informationen: www.revimag.ch







CARROSSERIE • AUTOSPRITZWERK





Massimo Lonano

Antco Gastro AG
Vordere Hauptgasse 34
4800 Zofingen
Telefon 062 751 93 77
Fax 062 752 24 07
www.ristorante-schützenstube.ch

DIENSTAG RUHETAG





«SÄNDER-TRAIL» IN BEROMÜNSTER LU WIRD 2023 ERÖFFNET!

Die Freude und Erleichterung bei der Trägerschaft MTB-Michelsamt.ch war gross: Am Samstag, 29.10.2022 erfolgte der Spatenstich für den ersten offiziellen Mountainbike-Trail auf dem Gemeindegebiet Beromünster und dem erst dritten offiziellen Trail im Kanton Luzern. Die Planungsphase dauerte etwas mehr als zwei Jahre und war sehr arbeitsund zeitintensiv. Endlich konnte Stift gegen Schaufel getauscht und mit dem Bau des «Sänder-Trails» begonnen werden. Die Monate vor Jahresende arbeiteten viele freiwillige Helfer unter der Leitung von Jörg Zeder am Trail. Die Trägerschaft ist sehr erfreut über die vielen freiwilligen und top motivierten Helfer und Helferinnen. Ohne Einsatz von schwerem Gerät wurde mit Schaufel, Pickel, Rächen und Säge Meter für Meter Trail realisiert. Die Arbeiten gingen dank dem grossen Engagement schneller voran als vermutet. Bereits in kurzer Zeit konnte ein grosser Teil des Trails erstellt werden. Rund ca. 3 km Mountainbike-Trail sind aktuell fahrbar. In der Region hat es sich bereits nach den ersten Bau-Wochenenden herumgesprochen, dass der Trailbau voranschreitet. So schauten einige Bikerinnen und Biker vorbei und befuhren die ersten Trailmeter. Dies natürlich auch zur Freude der Verantwortlichen. denn je mehr Biker den Trail befahren, desto besser wird dieser verdichtet. Die vielen positiven Rückmeldungen und das grosse Interesse bestärken die Trägerschaft in ihrer Arbeit und bestätigen den dringenden Bedarf an Mountainbike-Infrastruktur.



Neben den Bauarbeiten im Wald war und ist die Trägerschaft auch aktiv auf Sponsorensuche damit die langfristigen Kosten gedeckt werden können. Mit der Haslimann Aufzüge AG konnte bereits ein erster Hauptsponsor gefunden werden. Erfreut ist die Trägerschaft auch an den spontanen Spenden von Bikerinnen und Biker via Twint und Gönner-Beiträge von Firmen. Damit die langfristige Finanzierung sichergestellt ist, sucht die Trägerschaft noch weitere Sponsoren und Gönner. Auch spontane TWINT-Spenden von der Bike-Community sind gern gesehen.



Der «Sänder-Trail» - Name angelehnt an den nahegelegenen Landessender in Beromünster – wird im Mai dieses Jahres eröffnet werden. Der Natur- bzw. Wurzeltrail wird eine Gesamtlänge von 5km haben

und ist als Cross-CountryTrail kategorisiert
welcher auch für
nicht geübte
Biker/innen
fahrbar ist. Bis
zur offiziellen Eröffnungsfeier sind
aber noch einige
schweisstreibende
Arbeitstage nötig. Weitere
Informationen finden sich auf:

www.mtb-michelsamt.ch.

Happy trails!







- Maler- und Gipserarbeiten
- Schimmelsanierungen
- Tapeten und Wandbeläge
- Fassaden-Wärmedämmungen
- Rissanierung und Verputzarbeiten
- Keller- und Garagendeckenisolationen
- Eigenes Fassadengerüste

www.maler-buehler.ch 062/794 44 64





Es sind die Mitarbeitenden, die unseren internationalen Erfolg ausmachen.

Gestalte auch du unsere Zukunft mit und mach deine Karriere bei der Hunkeler AG in Wikon.

hunkeler.ch



Excellence in Paper Processing



GÖNNER FIRMEN

. (1)	D :10":	17	40001
art of hair	David Bösiger	Käsereistrasse 4	4900 Langenthal BE
Arztpraxis Mühlematt AG	Anne Mayer	Mühlemattstrasse 5	4800 Zofingen AG
B.Kaufmann AG	Armin Wermelinger	Unterdorf 4	6246 Altishofen LU
Bäckerei Hodel	Herbert Hodel	Feld 2	6246 Altishofen LU
Bäckerei-Konditorei-Confiserie Wälchli GmbH	Ruth Haab	Bernstrasse 61	4852 Rothrist AG
BIKE DESIGN	Patrick Kaufmann	Bahnhofstrasse 1	6260 Reiden LU
Bikefriede GmbH	Fritz Eichenberger	Oberdorfstrasse 20	6260 Reiden LU
Bistro Villa - EO Center Oftringen	Yvonne & Lorenzo Villa	Zürichstrasse 2	4665 Oftringen AG
Brunner Schuhtechnik AG	Crispin Brunner	Hauptstrasse 36	6260 Reiden LU
Brunner Zimmerei Holzbau GmbH	Michael Meier	Picardiestrasse 25	5040 Schöftland AG
Bucher Communications	Peter Bucher	Oberfeldstrasse 9	6260 Reiden LU
Carosserie Krebs AG	Simon Krebs	Industriestrasse 13	6260 Reiden LU
Coiffure Morone	Cleonice Morone	Vordere Hauptgasse 20	4800 Zofingen AG
Die Kundenmaler Kaufmann GmbH	Dieter Kaufmann	Fürtistrasse 2	6018 Buttisholz LU
Dolce Vita Ristorante	Gianfranco Fazio	Bärengasse 8	4800 Zofingen AG
Elektro Rüegger GmbH	Josef Studer	lm Brühl 8	4805 Brittnau AG
Erwin Erhart AG Landschaftsarchitekt	Erwin Erhart	Friedmattstrasse 8a	6260 Reiden LU
Flora Suisse AG	Guido Schwizer	Gewerbe Brunnmatt 8	6264 Pfaffnau LU





We pioneer
everyday
wellbeing
to make the
ordinary
extraordinary.

MIBELLEGROUP.COM





GÖNNER FIRMEN

Gasthaus zur Sonne	Susanne & Peter Kuster Dräyer	Dorfstrasse 6	4805 Brittnau AG
Hänggi Dental AG	Michael & Urs Hänggi	Parkweg 2	4665 Oftringen AG
Harrer GmbH VOI Strengelbach	Dietmar Harrer	Langenthalerstrasse 1	4802 Strengelbach AG
Hasan Gartentechnik AG	Marc von Gunten	Rishaldenweg 18	4852 Rothrist AG
Hausärzte Region Reiden		Walke b	6260 Reiden LU
Hotel Egerkingen AG	Georg Hein	Oltnerstrasse 22	4622 Egerkingen SO
Hotel Restaurant Linde Küngoldingen - Oftringen	Marlies & Roland Kuhn	Untere Hauptstrasse 15	4665 Oftringen AG
Hotel Waldhaus am See	Sandro Bernasconi	Via Dimlej 6	7500 St. Moritz GR
Intercycle ag	Walter Schärli	Pfrundmatte 3	6210 Sursee LU
Joe`s Beer	Joe Meier	Innere Altachen 19	4800 Zofingen AG
Joe`s Beer KEY 69	Joe Meier Peter Siegrist	Innere Altachen 19 Vordere Hauptgasse 69	4800 Zofingen AG 4800 Zofingen AG
555 5 555.			-
KEY 69 Kibag Bauleistungen AG	Peter Siegrist	Vordere Hauptgasse 69	4800 Zofingen AG
KEY 69 Kibag Bauleistungen AG Strassen und Tiefbau	Peter Siegrist Roland Schenker	Vordere Hauptgasse 69 Aeschwuhrstrasse 40	4800 Zofingen AG 4665 Oftringen AG
KEY 69 Kibag Bauleistungen AG Strassen und Tiefbau Kinderkleiderbörse Chnopf	Peter Siegrist Roland Schenker Petra, Yvonne, Nadine	Vordere Hauptgasse 69 Aeschwuhrstrasse 40 Aarburgerstrasse 13	4800 Zofingen AG 4665 Oftringen AG 4800 Zofingen AG
KEY 69 Kibag Bauleistungen AG Strassen und Tiefbau Kinderkleiderbörse Chnopf Kunz Landtechnik Reiden AG	Peter Siegrist Roland Schenker Petra, Yvonne, Nadine Bruno Burgherr	Vordere Hauptgasse 69 Aeschwuhrstrasse 40 Aarburgerstrasse 13 Zihlmattweg 2	4800 Zofingen AG 4665 Oftringen AG 4800 Zofingen AG 6262 Langnau b. Reiden LU
KEY 69 Kibag Bauleistungen AG Strassen und Tiefbau Kinderkleiderbörse Chnopf Kunz Landtechnik Reiden AG Kunz Precision AG LANDI Luzern-West	Peter Siegrist Roland Schenker Petra, Yvonne, Nadine Bruno Burgherr Martin Kunz	Vordere Hauptgasse 69 Aeschwuhrstrasse 40 Aarburgerstrasse 13 Zihlmattweg 2 Riedtalstrasse 16a	4800 Zofingen AG 4665 Oftringen AG 4800 Zofingen AG 6262 Langnau b. Reiden LU 4800 Zofingen AG

Blaas Wohnbedarf

5745 Safenwil Tel. 062 / 797 72 51 www.blaas.ch

- Teppiche Bodenbeläge
 - Parkett Laminat
 - Bettenstudio Bettwaren
 - Vorhänge Accessoires
 - Sonnen Insektenschutz





tagemo.ch

ZUG | ZOFINGEN





GÖNNER FIRMEN

MIGROS Engagement Genossen- schaft Migros Aare Kulturprozent	Heidi Möri	Industriestrasse 20	3322 Urtenen-Schönbühl BE
OTTO`s AG	Jeannette Suppiger	Wassermatte 3	6210 Sursee LU
Pfister Haustechnik AG	Roman Pfister	Eismattweg 5	4665 Oftringen AG
Physiotherapie Peter Wagenaar	Peter Wagenaar	Bernstrasse 86	4852 Rothrist AG
Praxis für Kieferortopädie	Domenic Widmer	Gerbergasse 22	4800 Zofingen AG
Radsport Thalmann AG	Stefan Bättig	Tenniscenter Zellfeld	6214 Schenkon LU
REIDEN TECHNIK AG Werkzeugmaschinen	Ruedi Willimann	Werkstrasse 2	6260 Reiden LU
Restaurant Schlossberg Wikon	Daniela & Beat Künzli	Dorfstrasse 17	4806 Wikon LU
Revimag Treuhand AG	Roger Staub	Baselstrasse 44	6252 Dagmersellen LU
Rudolf Obrecht AG Training Coaching Consulting	Rudolf Obrecht	Dorfstrasse 9	4710 Balstahl SO
S`Coiffeurlädeli	Nadia Buser	Baselstrasse 25	4132 Muttenz BL
Sägerei Morgenthaler GmbH	Roman Morgenthaler	Sagi 8	6263 Richenthal_LU
TopPharm Wiggere Apotheke AG	Mirco Herdling	Sägetstrasse 12	4802 Strengelbach AG
TRAVECO Transporte AG	Beat Felber	Kornfeldstrasse 4	6210 Sursee LU
Vanoli AG Bauunternehmen	Markus Bindschädler	Aarburgerstrasse 25	4800 Zofingen AG
W.Althaus AG	Vanessa Tschudin	Jurastrasse 12	4912 Aarwangen BE
Zürich Versicherung	Daniel Spätig	Untere Brühlstrasse 11	4800 Zofingen AG



MIGROS Kulturprozent



Oftringen Brittnau

Blumenweg 6 4665 Oftringen Telefon 062 797 68 61 mueller.scheurer@bluewin.ch Qualität ist unsere Lieblingsfarbe



DER NEUE ALFA ROMEO TONALE HYBRID LEBE UNVORHERSEHBAR

JOIN THE TRIBE





Garage Tornisello AG Kornweg 17a, 4665 Oftringen, www.tornisello.ch



PRIVATE GÖNNER

Heidi & Ruedi Aeschlimann	Hirzenbergstrasse 9	Zofingen AG
Heini Bertschi	Härdöpfuhoger 17	Mühlethal AG
Hans Betschart	Riedweg 13	Zofingen AG
Patrick Droz	Fennernstrasse 21	Brittnau AG
Marcel Emmenegger	Strittenmatt 2	Wolhusen LU
Beat Felber	Mülacher 66	Buttisholz LU
Noldi & Priska Gerber	Schulweg 1	Brittnau AG
Thomas Gühr	Höhenstrasse Ost 59b	Olten SO
Annelise & Heinz Lüscher	Fischthürweg 17	Strengelbach AG
Nelly Merk	Guschweg 17	Oetwil am See ZH
Hans Meyer	Bärenhubelstrasse 8	Zofingen AG
Hans Meyer Andreas Richner	Bärenhubelstrasse 8 Fuchshübel 7	Zofingen AG Erlinsbach AG
		-
Andreas Richner	Fuchshübel 7	Erlinsbach AG
Andreas Richner Fritz Schärer	Fuchshübel 7 Haldenstrasse 19	Erlinsbach AG Wikon LU
Andreas Richner Fritz Schärer Chiara Scirocco	Fuchshübel 7 Haldenstrasse 19 Mühlegasse 4	Erlinsbach AG Wikon LU Zofingen AG
Andreas Richner Fritz Schärer Chiara Scirocco Jürg Stenz	Fuchshübel 7 Haldenstrasse 19 Mühlegasse 4 Storchengasse 6	Erlinsbach AG Wikon LU Zofingen AG Zofingen AG
Andreas Richner Fritz Schärer Chiara Scirocco Jürg Stenz Fabian Tellenbach	Fuchshübel 7 Haldenstrasse 19 Mühlegasse 4 Storchengasse 6 Obere Brünishalde 48a	Erlinsbach AG Wikon LU Zofingen AG Zofingen AG Büttikon AG
Andreas Richner Fritz Schärer Chiara Scirocco Jürg Stenz Fabian Tellenbach Franz Zeder	Fuchshübel 7 Haldenstrasse 19 Mühlegasse 4 Storchengasse 6 Obere Brünishalde 48a Am Kreuzberg 20	Erlinsbach AG Wikon LU Zofingen AG Zofingen AG Büttikon AG Dagmersellen LU
Andreas Richner Fritz Schärer Chiara Scirocco Jürg Stenz Fabian Tellenbach Franz Zeder Bruno Zihlmann	Fuchshübel 7 Haldenstrasse 19 Mühlegasse 4 Storchengasse 6 Obere Brünishalde 48a Am Kreuzberg 20 Schlüsselrain 37	Erlinsbach AG Wikon LU Zofingen AG Zofingen AG Büttikon AG Dagmersellen LU Hildisrieden LU

FAHRRÄDER | BEKLEIDUNG | ZUBEHÖR | WERKSTATT



OFFICE@ WEISHAUPT-CYCLES.CH BRITTNAUERSTRASSE 16 | ZOFINGEN | 062 752 54 54